

О подписании Соглашения в форме обмена письмами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки по вопросам применения санитарных и фитосанитарных мер

Постановление Правительства Республики Казахстан от 2 июля 2015 года № 507

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения в форме обмена письмами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки по вопросам применения санитарных и фитосанитарных мер.

2. Уполномочить Министра по делам экономической интеграции Республики Казахстан Айтжанову Жанар Сейдахметовну подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение в форме обмена письмами между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенных Штатов Америки по вопросам применения санитарных и фитосанитарных мер, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

К. Масимов

О д о б р е н

п о с т а н о в л е н и е м

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от 2 июля 2015 года № 507

Проект

П о с л у

М а й к л у

Ф р о м а н у

Т о р г о в о м у

п р е д с т а в и т е л ю

С Ш А

Вашингтон, округ Колумбия

Уважаемый Посол Фроман,

Я имею честь подтвердить следующие договоренности, достигнутые между представителями Правительства Республики Казахстан и Правительства Соединенных Штатов А м е р и к и :

Гармонизация с международными стандартами. Правительство Республики Казахстан подтверждает, что в тех случаях, когда ни Правительство Республики Казахстан, ни Евразийский экономический союз (далее – ЕАЭС) не устанавливали обязательное санитарное или фитосанитарное (далее – СФС) требование в отношении определенного СФС риска, Правительство Республики Казахстан обеспечит

применение соответствующих стандартов, руководств или рекомендаций Всемирной организации здравоохранения животных (МЭБ), Международной конвенции по защите растений (МКЗР) и Комиссии Кодекса Алиментариус (далее – Кодекс). В случаях, когда СФС мера, действующая на территории ЕАЭС, является более строгой, чем та, которая соответствует международному стандарту, руководству или рекомендации, Правительством Республики Казахстан будут применяться соответствующий международный стандарт, руководство или рекомендация, или их части до тех пор, пока не будет предоставлено научное обоснование более строгого стандарта. Правительство Республики Казахстан гарантирует, что эти обязательства, указанные выше, останутся обязательной частью нормативной правовой базы ЕАЭС в будущем. Соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан представляет своевременное и заблаговременное уведомление Соединенным Штатам Америки (далее – США) касательно любой меры, для которой Правительство Республики Казахстан предлагает применять более строгий стандарт (меру более строгую, чем соответствующий международный стандарт, руководство или рекомендация) и предоставляет соответствующее научное обоснование такого с т а н д а р т а .

В отношении ветеринарных препаратов, для которых Правительством Республики Казахстан или ЕАЭС не установлен максимально допустимый остаточный уровень (далее – МДУ), включая рактопамин и другие гормональные стимуляторы роста, Правительство Республики Казахстан применяет стандарт Кодекса, если таковой имеется, для остаточного уровня препарата в импортируемой продукции. Правительство Республики Казахстан продолжает применять стандарт Кодекса, если таковой имеется, для остаточного уровня любого ветеринарного препарата, для которого Правительством Республики Казахстан или ЕАЭС не установлен МДУ, до тех пор пока оценка риска для населения Казахстана, проведенная в соответствии с требованиями, изложенными в разделе «Оценка риска» данного письма, не будет завершена Правительством Республики Казахстан или совместно государствами-членами ЕАЭС, и пока Правительство Республики Казахстан не определит МДУ для препарата на основе этой оценки риска.

В отношении любого ветеринарного препарата, для которого не принят стандарт Кодекса и Правительством Республики Казахстан или совместно государствами-членами ЕАЭС не проведена оценка риска для населения Казахстана, Правительство Республики Казахстан рассмотрит использование любого соответствующего МДУ, принятого в США, также как и использование любого соответствующего МДУ, рекомендованного Объединенным Экспертным Комитетом по пищевым добавкам (JECFA) Продовольственной и сельскохозяйственной организации – Всемирной организации здравоохранения (ФАО-ВОЗ), в качестве основы для установления временного МДУ.

Оценка риска: Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что любая оценка риска ветеринарного препарата для населения Казахстана, проводимая Правительством Республики Казахстан или совместно государствами-членами ЕАЭС и используемая для установления МДУ, осуществляется согласно соответствующим международным руководящим принципам, включая Кодекс Алиментариус «Принципы работы по анализу риска в области безопасности пищевых продуктов для применения правительствами» САС/GL 62-2007. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что любая подобная оценка риска ветеринарного препарата является научно обоснованной и проводится документируемым и прозрачным образом, и что заинтересованным странам-членам Всемирной торговой организации (далее – ВТО) будет предоставлена возможность комментировать проект оценки риска до того, как оценка риска будет завершена. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что комментарии стран-членов ВТО на любые проводимые оценки риска ветеринарных препаратов будут приняты во внимание до завершения оценки риска. Соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан публикует окончательную оценку риска. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что любая подобная оценка риска ветеринарного препарата должна соответствовать обстоятельствам риска, и принимает во внимание разумные доступные, соответствующие, научные данные.

До завершения разработки любой меры, которая будет применяться в Казахстане на основе оценки риска ветеринарного препарата и может иметь значительное влияние на торговлю, Правительство Республики Казахстан обеспечивает возможность другим странам-членам ВТО комментировать предлагаемую меру, а также, что комментарии стран-членов ВТО будут приниматься во внимание при завершении разработки меры. Правительство Республики Казахстан, принимая во внимание технические и экономические возможности, в дальнейшем обеспечивает, что любая мера управления риском, которая применяется по отношению к любому ветеринарному препарату, не является более ограничительной для торговли, чем это необходимо для достижения надлежащего уровня защиты Казахстана. Если на момент начала оценки риска ветеринарного препарата уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан разрешает ввоз пищевой продукции, то уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не запрещает и не ограничивает ввоз такой пищевой продукции только на основании того, что было инициировано проведение оценки риска.

Реестр предприятий: Правительство Республики Казахстан подтверждает, что реестр предприятий третьих стран (далее – реестр) является общим для всех государств-членов ЕАЭС, но в настоящее время каждое государство-член ЕАЭС технически может ввести ограничения только в своей национальной части реестра. Правительство Республики Казахстан подтверждает, что его соответствующий уполномоченный орган ведет свою часть реестра на своем веб-сайте (<http://mgov.kz/>

pravleniya-razvitiya/veterinarnaya-bezopasnost/), который включает в себя предприятия США, внесенные в национальные части реестра других государств-членов ЕАЭС. Если другое государство-член ЕАЭС накладывает временные или постоянные ограничения на предприятие США, включенное в реестр, уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не применяет данное ограничение автоматически и продолжает разрешать ввоз продукции из этого предприятия в Казахстан. В случае разработки ЕАЭС единого общего перечня или единого общего реестра предприятий, Правительство Республики Казахстан обеспечит, чтобы на предприятия США не налагались ограничения в реестре, кроме тех случаев, когда ограничение основано на научных принципах и применяется только в той мере, в которой это необходимо для защиты жизни и здоровья человека, животных или растений, и предприятие США и соответствующее ведомство США письменно проинформированы соответствующим уполномоченным органом Правительства Республики Казахстан о причинах ограничения.

Если соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан накладывает временное ограничение на ввоз из предприятия в Казахстан, Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что, за исключением чрезвычайной ситуации, подобные временные ограничения применяются в отношении ввоза продукции из предприятия только по запросу данного предприятия или компетентного органа США, или на основании повторного подтверждения фактов несоблюдения требований ЕАЭС, упоминаемых в решении Совета Евразийской экономической комиссии от 9 октября 2014 года № 94 (далее – решение № 94), или установленных во время инспектирования и/или повторного инспектирования предприятия, или в результате мониторинга и усиленного лабораторного контроля подконтрольных товаров (продукции), произведенных предприятием, о которых компетентный орган был уведомлен. В этой связи Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что временное ограничение на ввоз продукции из предприятия, основанное на повторном несоблюдении требований ЕАЭС, применяется только в тех случаях, когда результаты несоответствия представляют серьезную угрозу для здоровья и жизни человека или животных. После того, как Служба безопасности и инспекции пищевой продукции (FSIS) Департамента сельского хозяйства США или другой компетентный орган США изучат ситуацию и, при необходимости, примут корректирующие меры, США могут представить Правительству Республики Казахстан уведомление, которое содержит информацию о результатах расследования и любых корректирующих мерах, принятых для исправления несоответствия. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что после получения данного уведомления, ограничение, наложенное на импорт продукции из предприятия, будет снято, если соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не определит на основе прозрачной научно обоснованной оценки, предоставленной в

письменном виде Соединенным Штатам Америки, что данное предприятие не соответствует требованиям решения № 94, принимая во внимание пропорциональность риска .

Правительство Казахстана прикладывает усилия для содействия поставкам мяса птицы через территорию членов ЕАЭС для ввоза в Казахстан.

Принятие гарантий: Соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан продолжает разрешать FSIS предоставлять гарантии для включения предприятий США в любой официальный список (такой, как «реестр предприятий») путем аттестации любого предприятия, осуществляющего убой, переработку или холодильное хранение птицы или продукции птицеводства, свинины или свиной продукции, говядины или говяжьей продукции, баранины или продукции из овец, для включения в любой подобный официальный список предприятий, которым разрешено производить и/или перерабатывать такую продукцию для экспорта в Казахстан. После получения запроса FSIS о включении предприятия в реестр соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан добавляет данное предприятие в свою национальную часть реестра, если соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не определит на основе прозрачной научно обоснованной оценки, предоставленной в письменном виде США, что данное предприятие не соответствует требованиям Раздела В приложения 3 решения № 94, принимая во внимание пропорциональность риска при отказе добавить предприятие в реестр.

Отмена требования по включению в реестр: Правительство Республики Казахстан подтверждает, что оно обеспечит, что в решение Комиссии Таможенного союза от 18 июня 2010 года № 317, с изменениями, внесенными решением Коллегии Евразийской экономической комиссии от 10 декабря 2013 года № 294 (далее – решение № 317) до 1 июля 2015 года будут внесены изменения в целях немедленной и окончательной отмены требования о включении предприятия в «реестр предприятий» для того, чтобы продукция, произведенная предприятием, которая указана как продукция с низким уровнем риска в решении № 317 на дату этого письма (и которая указана в приложении А к данному письму), имела право быть импортированной в Казахстан. Соответственно , начиная с 1 июля 2015 года, Правительство Республики Казахстан не будет требовать проведения аудита для того, чтобы продукция предприятия, которая включена в решение № 317 в качестве продукции с низким риском, по состоянию на дату этого письма (и которая приведена в приложении А к настоящему письму), имела право быть импортированной в Казахстан.

Я имею честь предложить, что данное письмо и Ваше ответное письмо, подтверждающее, что Ваше Правительство разделяет эти договоренности, должны представлять собой Соглашение между нашими двумя правительствами, которое временно применяется с даты получения Вашего ответного письма и вступает в силу с

даты получения Соединенными Штатами Америки по дипломатическим каналам письменного уведомления казахстанской стороны о выполнении своих государственных процедур, необходимых для вступления данного Соглашения в силу.

С уважением,

Жанар
Министр
интеграции Республики Казахстан

по
делам

Айтжанова,
экономической

Приложение А

**Перечень товаров, импортируемых предприятиями, не подлежащих
включению в реестр предприятий третьих стран**

№	Код ТН ВЭД	Наименование товара
1	из 0401	Молоко и сливки, несгущенные и без добавления сахара или других подслащивающих веществ (кроме сырого молока и сырых сливок)
2	0402	Молоко и сливки, сгущенные или с добавлением сахара или других подслащивающих веществ
3	0403	Пахта, свернувшиеся молоко и сливки, йогурт, кефир и прочие ферментированные или сквашенные молоко и сливки, сгущенные или несгущенные, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ, со вкусо-ароматическими добавками или без них, с добавлением или без добавления фруктов, орехов или какао
4	0404	Молочная сыворотка, сгущенная или несгущенная, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ; продукты из натуральных компонентов молока, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ
5	0405	Сливочное масло и прочие жиры и масла, изготовленные из молока; молочные пасты
6	из 0406	Сыры и творог, кроме сыров плавленых, содержащих колбасу, мясо, мясные субпродукты, кровь, рыбу, ракообразных, моллюсков или прочих беспозвоночных, или продукты группы 04 ТН ВЭД, или любую комбинацию этих продуктов
7	0504 00 000 0	Кишки, пузыри и желудки животных (кроме рыбьих), целые или в кусках, свежие, охлажденные, замороженные, соленые, в рассоле, сушеные или копченые
8	из 2105 00	Мороженое, кроме мороженого, выработанного на плодово-ягодной основе, фруктового и пищевого льда
9	2309	Продукты, используемые для кормления животных ¹
10	из 3501	Казеин, казеинаты и прочие производные казеина
11	3503 00	Желатин (в том числе в прямоугольных (включая квадратные) листах, с поверхностной обработкой или без обработки, окрашенный или неокрашенный) и производные желатина; клей рыбий; клеи прочие животного происхождения

¹ Исключены из реестра предприятий третьих стран

Жанар
Министру

по
делам

Айтжановой
экономической

Уважаемая Министр Айтжанова,

Я с удовлетворением подтверждаю ваше письмо от [дата] следующего содержания:

«Я имею честь подтвердить следующие договоренности, достигнутые между представителями Правительства Республики Казахстан и Правительства Соединенных Штатов Америки:

Гармонизация с международными стандартами. Правительство Республики Казахстан подтверждает, что в тех случаях, когда ни Правительство Республики Казахстан, ни Евразийский экономический союз (далее – ЕАЭС) не устанавливали обязательное санитарное или фитосанитарное (далее – СФС) требование в отношении определенного СФС риска, Правительство Республики Казахстан обеспечит применение соответствующих стандартов, руководств или рекомендаций Всемирной организации здравоохранения животных (МЭБ), Международной конвенции по защите растений (МКЗР) и Комиссии Кодекса Алиментариус (далее – Кодекс). В случаях, когда СФС мера, действующая на территории ЕАЭС, является более строгой, чем та, которая соответствует международному стандарту, руководству или рекомендации, Правительством Республики Казахстан будут применяться соответствующий международный стандарт, руководство или рекомендация, или их части до тех пор, пока не будет предоставлено научное обоснование более строгого стандарта. Правительство Республики Казахстан гарантирует, что эти обязательства, указанные выше, останутся обязательной частью нормативной правовой базы ЕАЭС в будущем. Соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан представляет своевременное и заблаговременное уведомление Соединенным Штатам Америки (далее – США) касательно любой меры, для которой Правительство Республики Казахстан предлагает применять более строгий стандарт (меру более строгую, чем соответствующий международный стандарт, руководство или рекомендация) и предоставляет соответствующее научное обоснование такого стандарта.

В отношении ветеринарных препаратов, для которых Правительством Республики Казахстан или ЕАЭС не установлен максимально допустимый остаточный уровень (далее – МДУ), включая рактопамин и другие гормональные стимуляторы роста, Правительство Республики Казахстан применяет стандарт Кодекса, если таковой имеется, для остаточного уровня препарата в импортируемой продукции. Правительство Республики Казахстан продолжает применять стандарт Кодекса, если таковой имеется, для остаточного уровня любого ветеринарного препарата, для которого Правительством Республики Казахстан или ЕАЭС не установлен МДУ, до тех пор пока оценка риска для населения Казахстана, проведенная в соответствии с требованиями, изложенными в разделе «Оценка риска» данного письма, не будет

завершена Правительством Республики Казахстан или совместно государствами-членами ЕАЭС, и пока Правительство Республики Казахстан не определит МДУ для препарата на основе этой оценки риска.

В отношении любого ветеринарного препарата, для которого не принят стандарт Кодекса и Правительством Республики Казахстан или совместно государствами-членами ЕАЭС не проведена оценка риска для населения Казахстана, Правительство Республики Казахстан рассмотрит использование любого соответствующего МДУ, принятого в США, также как и использование любого соответствующего МДУ, рекомендованного Объединенным Экспертным Комитетом по пищевым добавкам (JECFA) Продовольственной и сельскохозяйственной организации – Всемирной организации здравоохранения (ФАО-ВОЗ), в качестве основы для установления временного МДУ.

Оценка риска: Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что любая оценка риска ветеринарного препарата для населения Казахстана, проводимая Правительством Республики Казахстан или совместно государствами-членами ЕАЭС и используемая для установления МДУ, осуществляется согласно соответствующим международным руководящим принципам, включая Кодекс Алиментариус «Принципы работы по анализу риска в области безопасности пищевых продуктов для применения правительствами» САС/GL 62-2007. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что любая подобная оценка риска ветеринарного препарата является научно обоснованной и проводится документируемым и прозрачным образом, и что заинтересованным странам-членам Всемирной торговой организации (далее – ВТО) будет предоставлена возможность комментировать проект оценки риска до того, как оценка риска будет завершена. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что комментарии стран-членов ВТО на любые проводимые оценки риска ветеринарных препаратов будут приняты во внимание до завершения оценки риска. Соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан публикует окончательную оценку риска. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что любая подобная оценка риска ветеринарного препарата должна соответствовать обстоятельствам риска, и принимает во внимание разумные доступные, соответствующие, научные данные.

До завершения разработки любой меры, которая будет применяться в Казахстане на основе оценки риска ветеринарного препарата и может иметь значительное влияние на торговлю, Правительство Республики Казахстан обеспечивает возможность другим странам-членам ВТО комментировать предлагаемую меру, а также, что комментарии стран-членов ВТО будут приниматься во внимание при завершении разработки меры. Правительство Республики Казахстан, принимая во внимание технические и экономические возможности, в дальнейшем обеспечивает, что любая мера управления риском, которая применяется по отношению к любому ветеринарному препарату, не

является более ограничительной для торговли, чем это необходимо для достижения надлежащего уровня защиты Казахстана. Если на момент начала оценки риска ветеринарного препарата уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан разрешает ввоз пищевой продукции, то уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не запрещает и не ограничивает ввоз такой пищевой продукции только на основании того, что было инициировано проведение оценки риска.

Реестр предприятий: Правительство Республики Казахстан подтверждает, что реестр предприятий третьих стран (далее – реестр) является общим для всех государств-членов ЕАЭС, но в настоящее время каждое государство-член ЕАЭС технически может ввести ограничения только в своей национальной части реестра. Правительство Республики Казахстан подтверждает, что его соответствующий уполномоченный орган ведет свою часть реестра на своем веб-сайте (<http://mgov.kz/napravleniya-razvitiya/veterinarnaya-bezopasnost/>), который включает в себя предприятия США, внесенные в национальные части реестра других государств-членов ЕАЭС. Если другое государство-член ЕАЭС накладывает временные или постоянные ограничения на предприятие США, включенное в реестр, уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не применяет данное ограничение автоматически и продолжает разрешать ввоз продукции из этого предприятия в Казахстан. В случае разработки ЕАЭС единого общего перечня или единого общего реестра предприятий, Правительство Республики Казахстан обеспечит, чтобы на предприятия США не налагались ограничения в реестре, кроме тех случаев, когда ограничение основано на научных принципах и применяется только в той мере, в которой это необходимо для защиты жизни и здоровья человека, животных или растений, и предприятие США и соответствующее ведомство США письменно проинформированы соответствующим уполномоченным органом Правительства Республики Казахстан о причинах о г р а н и ч е н и я .

Если соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан накладывает временное ограничение на ввоз из предприятия в Казахстан, Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что, за исключением чрезвычайной ситуации, подобные временные ограничения применяются в отношении ввоза продукции из предприятия только по запросу данного предприятия или компетентного органа США, или на основании повторного подтверждения фактов несоблюдения требований ЕАЭС, упоминаемых в решении Совета Евразийской экономической комиссии от 9 октября 2014 года № 94 (далее – решение № 94), или установленных во время инспектирования и/или повторного инспектирования предприятия, или в результате мониторинга и усиленного лабораторного контроля подконтрольных товаров (продукции), произведенных предприятием, о которых компетентный орган был уведомлен. В этой связи Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что временное ограничение на ввоз продукции из предприятия

, основанное на повторном несоблюдении требований ЕАЭС, применяется только в тех случаях, когда результаты несоответствия представляют серьезную угрозу для здоровья и жизни человека или животных. После того, как Служба безопасности и инспекции пищевой продукции (FSIS) Департамента сельского хозяйства США или другой компетентный орган США изучат ситуацию и, при необходимости, примут корректирующие меры, США могут представить Правительству Республики Казахстан уведомление, которое содержит информацию о результатах расследования и любых корректирующих мерах, принятых для исправления несоответствия. Правительство Республики Казахстан обеспечивает, что после получения данного уведомления, ограничение, наложенное на импорт продукции из предприятия, будет снято, если соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не определит на основе прозрачной научно обоснованной оценки, предоставленной в письменном виде Соединенным Штатам Америки, что данное предприятие не соответствует требованиям решения № 94, принимая во внимание пропорциональность риска.

Правительство Казахстана прикладывает усилия для содействия поставкам мяса птицы через территорию членов ЕАЭС для ввоза в Казахстан.

Принятие гарантий: Соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан продолжает разрешать FSIS предоставлять гарантии для включения предприятий США в любой официальный список (такой, как «реестр предприятий») путем аттестации любого предприятия, осуществляющего убой, переработку или холодильное хранение птицы или продукции птицеводства, свинины или свиной продукции, говядины или говяжьей продукции, баранины или продукции из овец, для включения в любой подобный официальный список предприятий, которым разрешено производить и/или перерабатывать такую продукцию для экспорта в Казахстан. После получения запроса FSIS о включении предприятия в реестр соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан добавляет данное предприятие в свою национальную часть реестра, если соответствующий уполномоченный орган Правительства Республики Казахстан не определит на основе прозрачной научно обоснованной оценки, предоставленной в письменном виде США, что данное предприятие не соответствует требованиям Раздела В приложения 3 решения № 94, принимая во внимание пропорциональность риска при отказе добавить предприятие в реестр.

Отмена требования по включению в реестр: Правительство Республики Казахстан подтверждает, что оно обеспечит, что в решение Комиссии Таможенного союза от 18 июня 2010 года № 317, с изменениями, внесенными решением Коллегии Евразийской экономической комиссии от 10 декабря 2013 года № 294 (далее – решение № 317) до 1 июля 2015 года будут внесены изменения в целях немедленной и окончательной отмены требования о включении предприятия в «реестр предприятий» для того, чтобы

продукция, произведенная предприятием, которая указана как продукция с низким уровнем риска в решении № 317 на дату этого письма (и которая указана в приложении А к данному письму), имела право быть импортированной в Казахстан. Соответственно, начиная с 1 июля 2015 года, Правительство Республики Казахстан не будет требовать проведения аудита для того, чтобы продукция предприятия, которая включена в решение № 317 в качестве продукции с низким риском, по состоянию на дату этого письма (и которая приведена в приложении А к настоящему письму), имела право быть импортированной в Казахстан.

Я имею честь предложить, что данное письмо и Ваше ответное письмо, подтверждающее, что Ваше Правительство разделяет эти договоренности, должны представлять собой Соглашение между нашими двумя правительствами, которое временно применяется с даты получения Вашего ответного письма и вступает в силу с даты получения Соединенными Штатами Америки по дипломатическим каналам письменного уведомления казахстанской стороны о выполнении своих государственных процедур, необходимых для вступления данного Соглашения в силу.»

Я имею честь подтвердить, что мое Правительство разделяет эти договоренности, и что Ваше письмо и этот ответ должны представлять собой Соглашение между нашими двумя правительствами для вступления в силу после получения по дипломатическим каналам письменного уведомления казахстанской стороны о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

С уважением,

П о с о л

М а й к л

Ф р о м а н

Торговый представитель США

Приложение А

Перечень товаров, импортируемых предприятиями, не подлежащих включению в реестр предприятий третьих стран

№	Код ТН ВЭД	Наименование товара
1	из 0401	Молоко и сливки, несгущенные и без добавления сахара или других подслащивающих веществ (кроме сырого молока и сырых сливок)
2	0402	Молоко и сливки, сгущенные или с добавлением сахара или других подслащивающих веществ
3	0403	Пахта, свернувшиеся молоко и сливки, йогурт, кефир и прочие ферментированные или сквашенные молоко и сливки, сгущенные или несгущенные, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ, со вкусом-ароматическими добавками или без них, с добавлением или без добавления фруктов, орехов или какао
4	0404	Молочная сыворотка, сгущенная или несгущенная, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ; продукты из натуральных компонентов молока, с добавлением или без добавления сахара или других подслащивающих веществ
5	0405	Сливочное масло и прочие жиры и масла, изготовленные из молока; молочные пасты

6	из 0406	Сыры и творог, кроме сыров плавленых, содержащих колбасу, мясо, мясные субпродукты, кровь, рыбу, ракообразных, моллюсков или прочих беспозвоночных, или продукты группы 04 ТН ВЭД, или любую комбинацию этих продуктов
7	0504 00 000 0	Кишки, пузыри и желудки животных (кроме рыбьих), целые или в кусках, свежие, охлажденные, замороженные, соленые, в рассоле, сушеные или копченые
8	из 2105 00	Мороженое, кроме мороженого, выработанного на плодово-ягодной основе, фруктового и пищевого льда
9	2309	Продукты, используемые для кормления животных ²
10	из 3501	Казеин, казеинаты и прочие производные казеина
11	3503 00	Желатин (в том числе в прямоугольных (включая квадратные) листах, с поверхностной обработкой или без обработки, окрашенный или неокрашенный) и производные желатина; клей рыбий; клеи прочие животного происхождения

² Исключены из реестра предприятий третьих стран

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан